

## Gemeinderat und Mitarbeitende der Gemeinde Berneck

### Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr

Liebe Bernecker\*innen

2022 neigt sich dem Ende zu und wir halten einen Moment inne, blicken zurück auf ein ereignisreiches Jahr - für Berneck, die Schweiz, Europa und die ganze Welt. Seit der Aufhebung aller Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus Ende März konnten viele tolle Anlässe uneingeschränkt durchgeführt werden wie das Weinfest im Herbst.

Der Krieg in der Ukraine hat spürbare Auswirkungen auch auf unser Leben und unser Dorf. Derzeit bietet Berneck rund 20 Menschen aus der Ukraine ein sicheres Zuhause. Die Energieknappheit wird uns diesen Winter begleiten und uns hoffentlich nicht vor grosse Herausforderungen stellen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen besinnliche Weihnachts-Feiertage, einige schöne Stunden und dann einen guten



Rutsch ins 2023. Gerne freuen wir uns auf ein baldiges Wiedersehen im neuen Jahr.

Gemeinderat Berneck und alle Mitarbeitenden der Gemeinde Berneck.

## Gemeinderat

### Sigrid Seitz ist Berneckerin des Jahres 2022

Als Berneckerin des Jahres ehrte der Gemeinderat am Montag, 5. Dezember 2022, die seit über 35 Jahren in Berneck wohnhafte und engagierte Sigrid Seitz.

Kinder und Jugendliche - sie spielten in ihrem privaten, ehrenamtlichen und beruflichen Leben stets eine Hauptrolle. Sigrid Seitz gründete im Jahr 1995 die bis heute sehr beliebte Spielgruppe «Tuusigfüessler» und engagierte sich über Jahrzehnte im Blauring als Leiterin, in der Jungmütterrunde (heute: MachMitTreff), im Vorbereitungsteam des ökum. Kleinkindergottesdienstes und im Musikverein. Sigrid Seitz erklärte sich nach Abschluss ihrer 16-jährigen beruflichen Laufbahn als Teamteaching-Kindergärtnerin diesen Sommer bereit, das Präsidium des kath. Kirchenchors zu übernehmen. Viel Freude und Heiter-

keit verbreitete sie auch mit der legendären Fasnachtsgruppe «Lismernoodle» und viel länger auch mit der kürzlich aufgelösten Gesangsgruppe «Kaktus». Zu guter Letzt setzte sie sich praktisch seit Beginn von DU Dorf & Umwelt auch politisch ein und ist heute im Vorstand.

Als kleines Zeichen des Danks für das grosse Engagement in Berneck überreichte Gemeindepräsident Bruno Seelos der Berneckerin des Jahres 2022 Sigrid Seitz einen Blumenstraus sowie einen Gutschein, mit dem sich die Familie Seitz in Berneck kulinarisch verwöhnen lassen kann.

Neben der Ehrung der Berneckerin des Jahres 2022 ehrte die Gemeinde folgende erfolgreiche Bernecker Sportler\*innen für ihre Erfolge im 2022.

- Mario Ammann (Sprint-OL / Sprint-Staffel-OL)
- Monika Ammann (Sprint-OL / Sprint-Staffel-OL)
- Leonie Billeter (Schwimmsport)
- Fay Eggenberger (Riesenslalom / Combi-Race)
- Max Eggenberger (Combi-Race)
- Leni Leufen (Rhythmische Gymnastik)
- Sarina Mattle (Faustball)
- Lea Schefer (Rhythmische Gymnastik)
- Anna Sophie Schelling (Leichtathletik)
- Florina Wohlgensinger (Schwimmsport)
- Ladina Wohlgensinger (Schwimmsport)



## Schulrat

### Berufliche Veränderung Schulleiter Remo Ganther

Der Schulleiter Remo Ganther verlässt die Primarschule Berneck nach 12 Jahren. Bis zum Ende des Schuljahrs, am 31. Juli 2023, wird er seine Funktion weiterhin wahrnehmen.

Remo Ganther richtet sich beruflich neu aus. Sein Wunsch ist, sich neuen Herausforderungen zu stellen. Er hat seine vielfältigen Aufgaben an der Primarschule Berneck umsichtig wahrgenommen. Der Schulrat dankt ihm an dieser Stelle für die langjährige wertvolle

Arbeit, insbesondere auch für den jüngst erfolgreich vorgenommenen Bezug der neu erstellten und der aufgefrischten Schulräume im Schulhaus Stäpfli.

Durch seine frühzeitige Bekanntgabe gibt Schulleiter Remo Ganther dem Schulrat die Möglichkeit, seine Nachfolge sorgfältig zu planen. Vor einer Ausschreibung der Stelle überprüft der Schulrat nun zuerst die bestehende Führungsstruktur und passt diese wo notwendig an.

## Gemeinderat

### Lohnbudget 2023 orientiert sich am Kanton

Auf Antrag der Regierung genehmigte der Kantonsrat an der Novembersession 2022 die Besoldungssätze des Staatspersonals für 2023. Dabei beschloss der Kantonsrat u. a. einen partiellen Teuerungsausgleich von 1.5 Prozent sowie 0.4 Prozent der Gesamtlohnsumme für individuelle Lohnerhöhungen.

Das Personalrecht Berneck lehnt sich an das Personalrecht des Kantons St.Gallen und ist seit 1. Januar 2013 in Vollzug. Der Gemeinderat beschloss an seiner Sitzung vom 5. Dezember 2022 - analog des Kantonsrats St.Gallen - einen partiellen Teuerungsausgleich von 1.5 Prozent sowie individuelle Lohnerhöhungen.

## Zentrum im Städtli

### Dienstjubiläen 2022

Sechs Mitarbeiterinnen des Zentrums im Städtli konnten im Jahr 2022 ein Dienstjubiläum von insgesamt 85 Jahren feiern.

Auf 15 Jahre Dienst im Städtli dürfen zurückblicken:

- Ruth Kaiser (Leitung Hauswirtschaft),
- Marlis Schaffhauser (Verpflegung),
- Kerstin Piechatzek (Nachtwache),
- Susanne Müller (Administration),
- Änn Hesse (Wäscherei).

Nada Skara, Leitung Pflege und Betreuung, feierte Anfang Dezember ihr 10-jähriges Dienstjubiläum.

Die Jubilarinnen wurden jeweils bei einem feinen Znüni in Anwesenheit von Gemeindepräsident Bruno Seelos geehrt.

Der Gemeinderat und die Zentrumsleitung danken den Mitarbeiterinnen herzlich für ihre Treue und für ihren wertvollen Einsatz zum Wohle der Bewohner\*innen und der Gäste im Zentrum im Städtli.

## Gratulationen

### 90 Jahre

17. Dezember Margrit Thurnheer-Niederer  
24. Dezember Grete Zäch-Bachmann

## Zentrum im Städtli

### Tariferhöhung Zentrum im Städtli

Die Tarife des Zentrums im Städtli sind grundsätzlich so anzusetzen, dass das Zentrum im Städtli selbsttragend finanziert wird. Das bedeutet, dass sich die Preise nach den Betriebskosten richten.

Zu Jahresbeginn 2022 musste sich das Zentrum im Städtli innert kurzer Zeit von mehreren langjährigen Bewohner\*innen für immer verabschieden. Die daraus resultierende unterdurchschnittliche Bettenbelegung über gut fünf Monate und die Mindererträge bei den Pflgetaxen führen dazu, dass die Rechnung 2022 nur mit einem Reservebezug ausgeglichen abgeschlossen werden kann. Die Reserve wird voraussichtlich von rund CHF 210'000 auf unter CHF 100'000 fallen und ist danach zu gering, um weitere Defizite decken zu können.

Ebenso tragen höhere Lebensmittel- und Energiepreise sowie durch die Teuerung anstehende Lohnanpassungen zu einer Kostensteigerung im Städtli auf 2023 bei. Eine Taxerhöhung im Zentrum im Städtli ist deshalb leider bereits für 2023 notwendig. Die Pensionstaxe für Hotellerie/Verpflegung erhöht sich je nach Zimmer bis CHF 10 pro Tag. Die Pflgetaxen werden auf die heute gültigen Höchstansätze des Kantons St.Gallen erhöht. Das bedeutet, dass die Restfinanziererin (in der Regel die letzte Wohnsitzgemeinde) die Mehrkosten von bis zu CHF 8 pro Bewohner\*in und Tag zu tragen hat.

Im innerkantonalen und regionalen Vergleich erhebt das Zentrum im Städtli auch 2023 weiterhin tiefe Pensionstaxen.

Das gesamte Team des Zentrums im Städtli setzt auch in Zukunft alles daran, dass sich die Bewohner\*innen und die Angehörigen im Zentrum im Städtli wohl fühlen.



## Baubewilligungen

### im ordentlichen Verfahren

- Bischofberger Timon, Taastrasse 12, Berneck, für Erweiterung Einfamilienhaus, Grundstück Nr. 2199, Taastrasse 12, Berneck
- Rechsteiner Marco, Kübachstrasse 28, Berneck, für Sanierung Holzgeländer (Ortsbild), Grundstück Nr. 404, Kübachstrasse 28, Berneck

### im vereinfachten Verfahren

- Eggenberger Manuela und Martin, Heinrich Federerstrasse 1, Berneck, für Ersatz Öl-Heizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Grundstück Nr. 690, Heinrich Federerstrasse 1, Berneck
- Gantenbein Jeannine und Rolf, Rötibergstrasse 8, Berneck, für Ersatz Luft-Wasser-Wärmepumpe durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Grundstück Nr. 1566, Rötibergstrasse 8, Berneck
- Hefti Rolf, Blättlerstrasse 6, Berneck, für Ersatz Öl-Heizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Grundstück Nr. 1483, Blättlerstrasse 6, Berneck

### im Meldeverfahren

- Niederer Micha, Kapellweg 9a, 9443 Widnau, für Errichtung Photovoltaikanlage (8.1 kW), Grundstück Nr. 858, Gmündstrasse 17a, Heerbrugg
- Steiger Robert, Neudorfstrasse 13, Berneck, für Errichtung Photovoltaikanlage (11.2 kW), Grundstück Nr. 2567, Neudorfstrasse 13, Berneck
- Färber Philipp, Entenweiherstrasse 8, Berneck, für Errichtung Photovoltaikanlage (15 kW), Grundstück Nr. 2552, Entenweiherstrasse 8, Berneck
- Bruderer Michael, Bahnstrasse 13, Berneck, für Errichtung Photovoltaikanlage (14.1 kW), Grundstück Nr. 35, Bahnstrasse 13, Berneck
- Breu Roger, Schützenhausstrasse 3, Berneck, für Errichtung Photovoltaikanlage (12 kW), Grundstück Nr. 1988, Schützenhausstrasse 3, Berneck
- Haselbach Corinne und Marc, Feldstrasse 7, Berneck, für Ersatz Gasheizung durch Erdsonden-Wärmepumpe und Errichtung Photovoltaikanlage (9.6 kW), Grundstück Nr. 1553, Feldstrasse 7, Berneck

## Gemeinderat

### Sanierung der Rötiberg-Treppe abgeschlossen

Von Ende Oktober 2022 bis Ende November 2022 wurde der Rötibergweg (Gemeindeweg 1. Klasse), der die Benzenstrasse mit der Rötibergstrasse verbindet, saniert.

Neben dem Neuaufbau der Rötiberg-Treppe mit Sandsteinstufen wurde die Entwässerung entlang des gesamten Wegs optimiert.

Seit Anfang Dezember 2022 ist der Rötibergweg inklusive Treppe wieder begehbar.



## Brockenstube Berneck

### Neue Öffnungszeiten ab 3. Januar 2023

Ab 3. Januar 2023 hat die Brockenstube folgende neue Öffnungszeiten:

- Montag: geschlossen
- Dienstag-Freitag: 10-12 Uhr und 13.30-18 Uhr
- Samstag: 10-16 Uhr

Mehr Informationen zur Brockenstube in Berneck finden Sie unter [www.blaukreuz-brockenstube.ch](http://www.blaukreuz-brockenstube.ch) oder unter nebenstehendem QR-Code:



## Gemeinderat

### Öffnungszeiten über die Festtage

Die Gemeindeverwaltung Berneck ist über die Festtage an folgenden Tagen geschlossen:

- Montag, 26. Dezember 2022
- Montag, 2. Januar 2023

Der Pikettdienst ist gewährleistet. Informationen zum Pikettdienst finden Sie auf der Website der Gemeinde Berneck [www.berneck.ch](http://www.berneck.ch) oder unter nebenstehendem QR-Code:



## Gemeinderat

### Spielplatz Schulhaus Stäppli fertiggestellt

Weil sämtliche Hölzer der Spielgeräte morsch waren und nicht mehr den Sicherheitsvorgaben entsprachen, wurde der Spielplatz beim Schulhaus Stäppli im Jahr 2020 abgebrochen. Der Schulrat der Primarschulgemeinde Berneck erarbeitete zusammen mit der OePlan GmbH, Altstätten, den Neubau des Spielplatzes. Der Bereich Bauen und Ortsentwicklung übernahm das Projekt in der Einheitsgemeinde zur Weiterbearbeitung und Realisierung. Im Herbst 2020 starteten die Bauarbeiten für den Erweiterungsbau des Schulhauses Stäppli. Da der ganze Aussenraum und zusätzlich mit dem Hochbauprojekt im Spielplatzbereich die Kanalisation und eine Retentionsanlage neu erstellt wurden, wurde mit der Realisierung des neuen Spielplatzes bis zur Wiedereröffnung des Schulhauses Stäppli zugewartet.

Die Arbeiten für die Neuerstellung des Spielplatzes beim Schulhaus Stäppli konnte per Anfang Dezember unter Einhaltung der budgetierten Kosten von rund CHF 170'000 abgeschlossen werden. Der neue Stäppli-Spielplatz bietet eine Schaukelanlage, eine Kletter- und Balancieranlage mit Rutschenturm sowie eine Gartenanlage mit einer Sitzbank und Natursteinmauer. Er steht den Bernecker Kindern nun wieder uneingeschränkt zur Verfügung.



## Gemeinnütziger- und Verkehrsverein Berneck

### Neujahrsbegrüssung 2023

Der Gemeinnütziger- und Verkehrsverein Berneck lädt alle Einwohner\*innen auf **Sonntag, 1. Januar 2023, 11 Uhr**, zur **Neujahrsbegrüssung** in den geheizten **Torkel Oberdorf** ein. Gemeindepräsident Bruno Seelos wird die Neujahrsansprache halten.

Die politische Gemeinde Berneck und die Ortsgemeinde Berneck offerieren einen Teller warme Suppe, gekocht von der Torkel-Kuchi Berneck, und Getränke. Der Anlass, der gern auch von Familien mit Kindern besucht werden kann, bietet eine ideale Gelegenheit, in einem ungezwungenen Rahmen gute Wünsche und Gedanken auszutauschen.

## Kulturforum Berneck

### Kammermusikkonzert

Viturin Döring, Initiant des traditionellen Kammermusikkonzertes zu Jahresbeginn, hat wiederum international renommierte Musiker eingeladen an das Kammermusikkonzert vom **Freitag, 6. Januar 2023, 20 Uhr, in der kath. Kirche Berneck**.

Das Kulturforum Berneck und die Gemeinde Berneck danken der Familie Döring für die grosszügige Unterstützung. Der Eintritt von CHF 25 (Kinder und Jugendliche gratis) kommt vollumfänglich der Kinderkrebshilfe Ostschweiz zugute. Mehr Informationen zum Programm und zum Vorverkauf bzw. zur Reservation finden Sie unter [www.kulturforum-berneck.ch](http://www.kulturforum-berneck.ch) oder dem nebenstehenden QR-Code:



## Kirchen

### Evang.-ref. Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

#### Waldweihnacht vom Sonntag, 18. Dezember 2022, 17 Uhr

Felix Indermaur und Eva Nörpel-Hopisch laden Jung und Alt herzlich zur Waldweihnacht beim Ornithologen-Stadel in der Held ein.

#### Adventsfenster Lindenhaus

Am **Montag, 19. Dezember, 18 Uhr**, wird das traditionelle Adventsfenster im Lindenhaus geöffnet. Bei Punsch und Glühwein laden die Jugendarbeiterinnen zum gemütlichen Beisammensein während des parallel stattfindenden Come & be (17 - 20 Uhr) ein.

### Kath. Kirchgemeinde Heerbrugg

#### Gottesdienst mit Flötenbegleitung vom Samstag, 17.12.2022, 18.15 Uhr

Der Gottesdienst am Samstag, 17. Dezember 2022, 18.15 Uhr, wird vom Flöten-Ensemble begleitet und unterstreicht die adventliche Stimmung.

#### Vorabend zum Neujahrsfest vom Samstag, 31.12.2022, 17 Uhr

Die Vorabendmesse zum Neujahrsfest vom Samstag, 31. Dezember 2022, 17 Uhr, wird vom Musikverein Heerbrugg begleitet.

## Agenda

### Dezember 2022

- 17.** 13-15 Uhr **Christbaumabgabe der Ortsgemeinde Berneck**  
Christbaumanlage Unterrüden  
Ortsgemeinde Berneck
- 18.** 17 Uhr **Waldweihnacht**  
Ornithologen-Stadel, Held  
Evang.-ref. Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg
- 20.** 14 Uhr **Frauenkaffee**  
Lindenhaus, Kirchgass 1  
Gemeinnütziger Frauenverein Berneck-Heerbrugg
- 23.** 20 Uhr **Live-Konzert: The Green Socks (Irish Christmas, Irish Folk Night)**  
Wein Berneck, Rathausplatz 7a  
Beflügelter Freitag, Wein Berneck
- 24.** **Weihnachtsgottesdienste**  
Evang.-ref. und kath. Kirchen  
Evang.-ref. und kath. Kirchgemeinden
- 31.** 17 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst an Silvester**  
Evang. Kirche Berneck, Neugass 6  
Evang.-ref. und kath. Kirchgemeinden Berneck
- 31.** 17 Uhr **Gottesdienst an Silvester**  
Kath. Kirche Heerbrugg, Kirchstrasse 4  
Kath. Pfarrei Heerbrugg

### Januar 2023

- 1.** 11 Uhr **Neujahrsbegrüssung**  
Torkel Oberdorf, Weierbüntstrasse 2  
Gemeinnütziger- und Verkehrsverein Berneck
- 6.** 20 Uhr **Live-Konzert: Jazz for Fun (von Blues bis Bossa)**  
Wein Berneck, Rathausplatz 7a  
Beflügelter Freitag, Wein Berneck
- 6.** 20 Uhr **Kammermusikkonzert**  
Kath. Kirche Berneck, Rathausplatz 4  
Kulturforum Berneck

## Impressum

### Politische Gemeinde Berneck

Rathausplatz 1, 9442 Berneck  
Tel.: 071 747 44 77, E-Mail: [kanzlei@berneck.ch](mailto:kanzlei@berneck.ch), Facebook: GemeindeBerneck

Die nächste Ausgabe erscheint am 5./6. Januar 2023  
Redaktionsschluss: 29. Dezember 2022, 14 Uhr.  
Verantwortlich: Shaleen Mastroberardino, Simon Schiess  
Auflage: 1973 Exemplare

